



Col·legi d'Arquitectes  
de Catalunya  
Demarcació de Girona

Departament de Comunicació  
Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Demarcació de Girona  
Plaça Catedral, 8 17004 Girona  
Tel: 972.41.28.96 / A/e: premsa.gir@coac.net

**CONSTRUCTIVA**

Publicación de actualización para profesionales de la  
arquitectura y la construcción  
Passeig de Gràcia, 101 7è 3a 08008 Barcelona  
Tel: 93.416.02.40 / A/e: ana@pixel.es



**Exposició i Concurso Fotografia de Arquitectura**  
**Exposición i Concurso de Fotografía de Arquitectura**

Dossier de Premsa / Dossier de Prensa

(\*) Català pàg. 2- 6 / Castellano: pág. 7- 12

## 1. Introducció

---

La **fotografia i l'arquitectura** es deuen. La possibilitat de captar la llum, els detalls constructius o els espais interiors d'una obra mitjançant una fotografia, han permès no només la internacionalització de l'arquitectura, sinó el seu coneixement i estudi.

La dedicació a aquesta mena d'especialització professional moltes vegades es converteix en un complement – en l'arquitectura o fotografia – o, bé, per ser una disciplina laboral. **Alguns teòrics asseguren que per ser un bon fotògraf d'arquitectura** cal ser arquitecte o conèixer bé l'art constructiu. D'aquesta manera, matisen, és quan s'aconsegueix ressaltar aquells detalls que tant l'arquitecte com l'interiorista han intentat destacar en el moment d'executar els seus projectes.

Les línies, la llum i els colors que emboliquen una imatge real són alguns dels elements que es reparteixen en la imatge per entendre i qualificar una bona fotografia. Però **l'arquitectura retratada precisa també del detall i de l'atmosfera:**

**El detall.** La fotografia pot arribar a ser simplement un fragment o un tros de l'obra. Així, es posen en primer pla detalls constructius i es recorren o analitzen les tècniques constructives utilitzades, els seus materials i la seva textura.

**L'atmosfera.** El retrat en l'arquitectura precisa relacionar l'obra amb l'atmosfera. **Tota edificació està vinculada amb un lloc, amb un moment i amb un espai.** Segurament aquesta relació no ha estat casual.

Unint aquests dos aspectes, la fotografia d'arquitectura aconseguirà ajudar a **descodificar l'objecte construït** amb la finalitat que resulti menys complex.

## 2. El concurs

---

Constructiva va convocar aquesta primera edició del Concurs de Fotografia d'Arquitectura per premiar aquelles fotografies que facin exhibició de les noves tecnologies de la construcció, a la vegada que mostren valors artístics i inèdits.

Per a la deliberació del concurs Constructiva va designar un jurat format per:

President:	Duccio Malagamba, fotògraf i arquitecte
Vocals:	Jordi Miralles, fotògraf Albert Cuchí, arquitecte Fidela Frutos, arquitecta Sergio Gordónas, dissenyador gràfic Enrique Vilamitjana, director de divisió Panasonic Clima Solutions Gerardo Wadel, arquitecte (secretari)

EL I CONCURS DE FOTOGRAFIA D'ARQUITECTURA està patrocinat per Panasonic Clima Solutions i col·labora l'Agrupació de Joves Arquitectes de Catalunya (AJAC), pertanyent al Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.

## 3. El jurat del concurs

---

### El president del jurat

#### **DUCCIO MALAGAMBA. Fotògraf i arquitecte.**

Arquitecte per la Universitat de Gènova (Itàlia), trasllada la seva residència a Espanya en 1987, any en el qual comença a treballar en el despatx d'Oriol Bohigas, MBM ARQUITECTES.

Al 1989 rep el Premi Final a la Beca d'Investigació del "CNR" per "Orientamenti e Influenze dell'Architettura Spagnola Contemporanea", sota la tutoria d'Oriol Bohigas a la ETSAB.

Al 1991 decideix dedicar-se a la fotografia d'arquitectura i comença a guanyar els primers premis en la secció de Fotografia d'Arquitectura del certamen Premis Nacionals Lux de Fotografia, que organitza anualment l'Associació Espanyola de Fotògrafs professionals (1993, 1994, 1995 i 1999).

Des de 1999 i fins a l'actualitat és responsable de la secció d'Arquitectura 'Gran Format' de la revista Dissenyo Interior.

Duccio Malagamba ha participat en nombrosos seminaris i congressos sobre la fotografia d'arquitectura i col·labora habitualment amb les revistes d'arquitectura més prestigioses del sector editorial.

### Vocals

#### **ALBERT CUCHÍ. Doctor arquitecte.**

Arquitecte per l'Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona (ETSAB) i doctor Arquitecte per la ETSAB. Actualment exerceix com a Professor Titular d'Universitat del Departament de Construccions Arquitectòniques I de la UPC.

Com a investigador ha elaborat i redactat diferents documents d'acord amb paràmetres sostenibles com l'Informe MIES sobre impacte ambiental de l'Escola d'Arquitectura del Vallès; 'Paràmetres de sostenibilitat' en la definició d'una política ambiental sostenible per a l'habitatge, per a l'ITEC, per encàrrec de la Generalitat de Catalunya; i 'La coberta com captadora' en la definició de les possibilitats tècniques i econòmiques d'inserció d'energia solar en habitatges.

Ha dirigit una investigació dins del Laboratori REAL del Campus de Castelldefels sobre la determinació dels consums dels edificis universitaris per a l'establiment d'un model general de referència i coordina l'equip de treball format per la Coordinació del Pla de Medi Ambient de la UPC i el Departament de Construccions Arquitectòniques I de la UPC per realitzar el seguiment de l'aplicació de criteris ambientals en els nous edificis del Campus de Castelldefels de la UPC.

Combina la seva trajectòria científica amb l'organització i la participació en cursos i congressos d'arquitectura mediambiental en col·laboració amb diferents institucions públiques i privades.

**FIDELA FRUTOS. Arquitecta.**

Arquitecta per la ETSAB (Universitat Politècnica de Catalunya) en 1995. Un any després entra a col·laborar amb l'arquitecte J. M. Sanmartín.

Abans de llicenciar-se havia treballat entre 1989-91 en el despatx de l'arquitecte Manuel Brullet en projectes com l'Hospital del Mar (Barcelona), el CAP Cirera-Molins (Mataró, Barcelona), el Centre Penitenciari de Sant Esteve Sesrovires (Barcelona), el Poliesportiu de Pineda de Mar (Pineda de Mar, Barcelona), i l'Escola i Institut de Batxillerat (Vilassar de Mar, Barcelona).

En l'actualitat té en projecte habitatges bioclimàtics i amb sistemes d'estalvi energètic a Tarragona i Euga (Osca).

Des de 1999 és membre de PERCA (Associació de professionals de les energies renovables, amb el suport de l'Institut Català de l'Energia de la Generalitat de Catalunya).

Al 2003 és nomenada Presidenta de l'Agrupació de Joves Arquitectes de Catalunya que forma part del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya i des d'aquest any forma part de la Corporació Municipal de Llinars del Vallès (Barcelona) i ha estat regidora d'Urbanisme, Cultura i Serveis Socials.

Ha estat finalista del Premi FAD d'Arquitectura 2002, amb Manuel Brullet, amb l'obra 129 Habitatges de Protecció Oficial al Prat del Llobregat. Ha participat en nombroses exposicions i conferències sobre la seva obra i ha col·laborat en diversos mitjans de comunicació com Quaderns o El Periódico de Catalunya sobre temes d'arquitectura i sostenibilitat.

**JORDI MIRALLES. Fotògraf.**

Arquitecte Tècnic per la Universitat Politècnica de Barcelona en 1990 i diplomad en 1993 per l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya.

Ha realitzat diferents exposicions de fotografia com "Els Florits" a la Sala Còmic i "Pas Universal" a la Sala Canuda, totes dues a Barcelona al 1993.

Al 2001 realitza fotografies per al llibre "U.S.A. Style Live", editat en tres idiomes per l'Editorial Loft Publications.

Publica els seus reportatges en revistes d'arquitectura i de contingut general, col·labora amb nombroses editorials especialitzades en arquitectura i amb estudis d'arquitectura de Barcelona, Madrid i New York.

**SERGIO GORDONAS. Dissenyador gràfic.**

Llicenciat en Ciències de la Comunicació, especialització en disseny gràfic en 1992 per la Universitat de Buenos Aires.

A l'Argentina i a Brasil fa desenvolupament de projectes gràfics per a Mitsubishi Motors, Unilever, Vargi, el Govern de la ciutat de Buenos Aires, l'Ambaixada de França, Cartier i Fires & Congressos.

Al 1998 arriba a Barcelona i s'incorpora a l'equip de Pixel Bcn com a Director d'Art. Des d'aleshores ha realitzat treballs per a American Nike, Intersport International, Salomon, Dunlop, Head, Perstop Chemicals i Tyco International. Així mateix forma part de la direcció editorial de les publicacions de Pixel Publishing: Constructiva, Pixel Neu i Pixel Tennis.

**ENRIC VILAMITJANA. Director Divisió Climatització Espanya i França Panasonic.**

Enginyer de Telecomunicacions per l'Escola d'Enginyers Tècnics de Telecomunicacions La Salle i MBA en EADA.

Fins al 1997 és Cap de Vendes de Toshiba Aire Condicionat, i a partir de 1997 desenvolupa la seva carrera professional a Panasonic com a Cap de Vendes i ocupa diferents posicions en la divisió de climatització fins a la posició actual com a Director de la Divisió Climatització de la companyia.

**ARIEL BERCOVICH. Arquitecte i Director General de Pixel BCN i de la Revista Constructiva.**

Arquitecte per la Universitat de Buenos Aires (Argentina) en 1986.

Des del principi i al llarg de la seva trajectòria professional, ha combinat la seva vocació per l'arquitectura amb el disseny gràfic, des de l'estratègia i el desenvolupament visual d'un projecte, sense oblidar la seva passió per la fotografia, sobretot en l'especialitat de naturalesa i paisatge.

Al 1989 decideix venir a Espanya i funda a Barcelona, un any després, l'empresa de disseny i producció Pixel BCN per instituir-se en poc temps com la primera agència de publicitat especialitzada en el sector Esports.

Com a director general d'aquesta agència aconsegueix portar els comptes de Nike Europa, Pulligan, Intersport Espanya, Benetton, Tyco Internacional, Perstop Chemicals Products (paviments continus) i Dunlop International Ltd.

Així mateix és convidat a participar en concursos tancats que li permeten guanyar al 2003 el disseny i producció de la pàgina web internacional de Intersport. Entre les campanyes més conegudes de Pixel BCN figuren la ideada per a Intersport Espanya "No estàs boig" que ha estat exposada, estudiada i mostrada en escoles internacionals de disseny gràfic.

Poc després d'aquesta iniciativa empresarial, comença a desenvolupar projectes editorials com els catàlegs anuals de material esportiu Pixel Neu i Pixel Tennis, que porten 12 anys al mercat. Amb la idea concebuda en aquestes publicacions per a l'exhibició objectiva de productes, construeix la revista Constructiva al setembre de 1999.

## 4. Constructiva

---

Constructiva, publicació d'actualització per al professional de l'arquitectura i de la construcció, porta gairebé 5 anys al mercat editant monogràfics especialitzats en els temes més rellevants de la construcció. Editada per l'editorial Pixel Publishing, autora també de les publicacions Pixel Neu i Pixel Tennis, manté de manera equilibrada el disseny i la informació tècnica.

Amb la seva primera publicació el setembre de 1999, Paviments 99, Constructiva va imposar una nova forma de veure l'arquitectura i la construcció. A través d'una guia de productes sistemàticament ordenada amb la informació tècnica més precisa del mercat, Constructiva va aconseguir ocupar un lloc entre les publicacions del sector arribant a ser la cinquena publicació més venuda entre les llibreries especialitzades de Catalunya.

A dia d'avui s'han publicat 19 monogràfics de diferents temàtiques amb el nom de Constructiva. En ells, les principals marques del sector han presentat les novetats de productes i de tecnologies més rellevants, i els arquitectes més prestigiosos han opinat sobre les tendències en els materials, a més d'exposar les seves obres més destacades.

## 1. Introducción

---

La **fotografía y la arquitectura** se deben. La posibilidad de captar la luz, los detalles constructivos o los espacios interiores de una obra mediante una fotografía, han permitido no sólo la internacionalización de la arquitectura, sino su conocimiento y estudio.

La dedicación a este tipo de especialización profesional, pasa a veces por ser una afición – a la arquitectura o a la fotografía – o, bien, por ser una disciplina laboral. **Algunos teóricos aseguran que para ser un buen fotógrafo de arquitectura**, es necesario ser arquitecto o conocer bien el arte constructivo. De esta forma, matizan, es cuando se consigue resaltar aquellos detalles que tanto el arquitecto como el interiorista han intentado destacar en el momento de ejecutar sus proyectos.

Las líneas, la luz y los colores que envuelven una imagen real son algunos de los elementos que se reparten en la imagen para entender y calificar a una buena fotografía. Pero **la arquitectura retratada precisa también del detalle y de la atmósfera**:

**El detalle.** La fotografía puede llegar a ser simplemente un fragmento o un trozo de la obra. Así, se ponen en primer plano detalles constructivos y se recorren o analizan las técnicas constructivas utilizadas, sus materiales y su textura.

**La atmósfera.** El retrato en la arquitectura precisa relacionar la obra con la atmósfera. **Toda edificación está vinculada con un lugar, con un momento y con un espacio.** Seguramente esa relación no ha sido casual.

Uniendo estos dos aspectos, la fotografía de arquitectura logra ayudar a **descodificar el objeto construido** con el fin de que resulte menos complejo.

## 2. El concurso

---

Constructiva convocó esta primera edición del Concurso de Fotografía de Arquitectura para premiar aquellas fotografías que hagan exhibición de nuevas tecnologías de la construcción, a la vez que muestren valores artísticos e inéditos.

Para la deliberación del concurso, Constructiva designó un jurado compuesto por:

Presidente: Duccio Malagamba, fotógrafo y arquitecto

Vocales: Jordi Miralles, fotógrafo  
Albert Cuchí, arquitecto  
Fidela Frutos, arquitecta  
Sergio Gordónas, diseñador gráfico

Enrique Vilamitjana, director de división Panasonic Clima Solutions  
Gerardo Wadel, arquitecto (secretario)

EL I CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DE ARQUITECTURA está patrocinado por Panasonic Clima Solutions y colabora la Agrupació de Joves Arquitectes de Catalunya (AJAC), perteneciente al Col.legi d'Arquitectes de Catalunya.



### 3. El jurado del concurso

---

#### **El presidente del jurado**

##### **DUCCIO MALAGAMBA. Fotógrafo y arquitecto.**

Arquitecto por la Universidad de Génova (Italia), traslada su residencia a España en 1987, año en el que empieza a trabajar en el despacho de Oriol Bohigas, MBM ARQUITECTOS.

En 1989, recibe el Premio Finale a la Beca de Investigación del "CNR" por "Orientamenti e Influenze dell'Architettura Spagnola Contemporanea", bajo la tutoría de Oriol Bohigas en la ETSAB.

En 1991 decide entregarse a la fotografía de arquitectura y comienza a ganar los primeros premios en la sección de Fotografía de Arquitectura del certamen Premios Nacionales Lux de Fotografía, que organiza anualmente la Asociación Española de Fotógrafos profesionales (1993, 1994, 1995 y 1999).

Desde 1999 y hasta la actualidad es responsable de la sección de Arquitectura 'Gran Formato' de la revista Diseño Interior.

Duccio Malagamba ha participado en numerosos seminarios y congresos sobre la fotografía de arquitectura y colabora habitualmente con las revistas de arquitectura más prestigiosas del sector editorial.

#### **Vocales**

##### **ALBERT CUCHÍ. Doctor arquitecto.**

Arquitecto por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona (ETSAB) y Doctor Arquitecto por la ETSAB. Actualmente ejerce como Profesor Titular de Universidad del Departamento de Construcciones Arquitectónicas I de la UPC.

Como investigador, ha elaborado y redactado diferentes documentos en base a parámetros sostenibles como el Informe MIES sobre impacto ambiental de la Escuela de Arquitectura del Vallès; 'Parámetros de sostenibilidad' en la definición de una política ambiental sostenibilista para la vivienda, para el ITeC, por encargo de la Generalitat de Catalunya; y, 'La cubierta como captadora' en la definición de las posibilidades técnicas y económicas de inserción de energía solar en viviendas.

Ha dirigido una investigación dentro del Laboratorio REAL del Campus de Castelldefels sobre la determinación de los consumos de los edificios universitarios para el establecimiento de un modelo general de referencia y coordina el equipo de trabajo formado por la Coordinación del Plan de Medio Ambiente de la UPC y el Departamento de Construcciones Arquitectónicas I de la UPC para realizar el seguimiento de la aplicación de criterios ambientales en los nuevos edificios del Campus de Castelldefels de la UPC.

Combina su trayectoria científica con la organización y la participación en cursos y congresos de arquitectura medioambiental en colaboración con diferentes instituciones públicas y privadas.

**FIDELA FRUTOS. Arquitecta.**

Arquitecta por la ETSAB (Universidad Politécnica de Cataluña) en 1995. Un año después entra a colaborar con el arquitecto J. M. Sanmartín.

Antes de licenciarse, había trabajado entre 1989-91 en el despacho del arquitecto Manuel Brullet en proyectos como el Hospital del Mar (Barcelona), el CAP Cirera--Molins (Mataró, Barcelona), el Centro Penitenciario de Sant Esteve Sesrovires (Barcelona), el Polideportivo de Pineda de Mar (Pineda de Mar, Barcelona), y la Escuela e Instituto de Bachillerato (Vilassar de Mar, Barcelona).

En la actualidad, tiene en proyecto viviendas bioclimáticas y con sistemas de ahorro energético en Tarragona y Jaca (Huesca).

Desde 1999 es miembro de PERCA (Associació de professionals de les energies renovables, con el apoyo del Institut Català de l'Energia de la Generalitat de Catalunya).

En el 2003, es nombrada Presidenta de la Agrupació de Joves Arquitectes de Catalunya, que forma parte del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya y desde este año forma parte de la Corporación Municipal de Llinars del Vallès (Barcelona) y ha sido regidora de Urbanismo, Cultura y Servicios Sociales.

Ha sido finalista del Premio FAD de Arquitectura 2002, con Manuel Brullet, con la obra 129 Habitatges de Protecció Oficial al Prat del

Llobregat. Ha participado en numerosas exposiciones y conferencias sobre su obra y ha colaborado en diversos medios de comunicación como Quaderns o El Periódico de Catalunya sobre temas de arquitectura y sostenibilidad.

**JORDI MIRALLES. Fotógrafo.**

Arquitecto Técnico por la Universidad Politécnica de Barcelona en 1990 y diplomado en 1993 por el Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya.

Ha realizado diferentes exposiciones de fotografía como "Los Florecidos", en la Sala Còmic y "Pas Universal" en la Sala Canuda, ambas en Barcelona y en 1993.

En el 2001, realiza fotografías para el libro "U.S.A. Style Live", editado en tres idiomas por la Editorial Loft Publications.

Publica sus reportajes en revistas de arquitectura y de contenido general, colabora con numerosas editoriales especializadas en arquitectura y con estudios de arquitectura de Barcelona, Madrid y New York.

**SERGIO GORDONAS. Diseñador gráfico.**

Licenciado en Ciencias de la Comunicación, especialización en diseño gráfico en 1992 por la Universidad de Buenos Aires.

En Argentina y en Brasil, desarrollo proyectos gráficos para Mitsubishi Motors, Unilever, Vargi, Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, la Embajada de Francia, Cartier y Ferias & Congresos.

En 1998 llega a Barcelona, y se incorpora al equipo de Pixel Bcn como Director de Arte. Desde entonces ha realizado trabajos para American Nike, Intersport International, Salomon, Dunlop,

Head, Perstop Chemicals y Tyco International. Asimismo forma parte de la dirección editorial de las publicaciones de Pixel Publishing: Constructiva, Pixel Nieve y Pixel Tennis.

**ENRIC VILAMITJANA. Director División Climatización España y Francia Panasonic.**

Ingeniero de Telecomunicaciones por la Escuela de Ingenieros Técnicos de Telecomunicaciones La Salle y MBA en EADA.

Hasta el 1997 Jefe de Ventas de Toshiba Aire Acondicionado y a partir de 1997 desarrollo de la carrera profesional en Panasonic iniciando como Jefe de Ventas y ocupando diferentes posiciones en la división de climatización hasta la posición actual como Director de la División Climatización de la compañía.

**ARIEL BERCOVICH. Arquitecto y Director General de Pixel BCN y de la Revista Constructiva.**

Arquitecto por la Universidad de Buenos Aires (Argentina) en 1986.

Desde el principio y a lo largo de su trayectoria profesional, ha combinado su vocación por la arquitectura con el diseño gráfico desde la estrategia y el desarrollo visual de un proyecto, sin olvidar su pasión por la fotografía, sobretodo en la especialidad de naturaleza y paisaje.

En 1989 decide venir a España, y funda en Barcelona un año después la empresa de diseño y producción Pixel BCN para instituirse en poco tiempo como la primera agencia de publicidad especializada en el sector Deportes.

Como director general de esta agencia, consigue llevar las cuentas de Nike Europa, Pulligan, Intersport España, Benetton, Tyco Internacional, Perstop Chemicals Products (pavimentos continuos) y Dunlop International Ltd.

Asimismo, es invitado a participar en concursos cerrados que le permiten ganar en el 2003 el diseño y producción de la página web internacional de Intersport. Entre las campañas más conocidas de Pixel BCN figuran la ideada para Intersport España "No estás loco" que ha sido expuesta, estudiada y mostrada en escuelas internacionales de diseño gráfico.

Poco después de esta iniciativa empresarial, empieza a desarrollar proyectos editoriales como los catálogos anuales de material deportivo Pixel Nieve y Pixel Tennis, que llevan 12 años en el mercado. Con la idea concebida en estas publicaciones para la exhibición objetiva de productos, construye la revista Constructiva, cuyo primer número sale a la venta en septiembre de 1999.

## 4. Constructiva

---

Constructiva, publicación de actualización para el profesional de la arquitectura y de la construcción, lleva casi 5 años en el mercado editando monográficos especializados en los temas más relevantes de la construcción. Editada por la editorial Pixel Publishing, autora también de las publicaciones Pixel Nieve y Pixel Tennis, mantiene de forma equilibrada el diseño y la información técnica.

Con su primera publicación en septiembre de 1999, Pavimentos 99, Constructiva impuso una nueva forma de ver la arquitectura y la construcción. A través de una guía de productos sistemáticamente ordenada con la información técnica más precisa del mercado, Constructiva consiguió ocupar un lugar entre las publicaciones del sector llegando a ser la quinta publicación más vendida entre las librerías especializadas de Cataluña.

A día de hoy, se han publicado 19 monográficos de distintas temáticas con el nombre de Constructiva. En ellos, las principales marcas del sector han presentado las novedades de productos y de tecnologías más relevantes, y los arquitectos más prestigiosos han opinado sobre las tendencias en los materiales, además de exponer sus obras más destacadas.

**Per a més informació:**

Departament de Comunicació Constructiva: Ester Pérez/Ana Varea. ☎ 93.416.02.40 – ✉: [concurso@constructiva.pixel.es](mailto:concurso@constructiva.pixel.es)  
Departament de Comunicació Demarcació de Girona Col·legi d'Arquitectes de Catalunya: Vanessa Masip. ☎ 972.41.28.96 – ✉: [premsa.qjr@coac.net](mailto:premsa.qjr@coac.net)  
Sala de Premsa: [www.e-coac.org/premsa/e-coac\\_noticies/](http://www.e-coac.org/premsa/e-coac_noticies/)